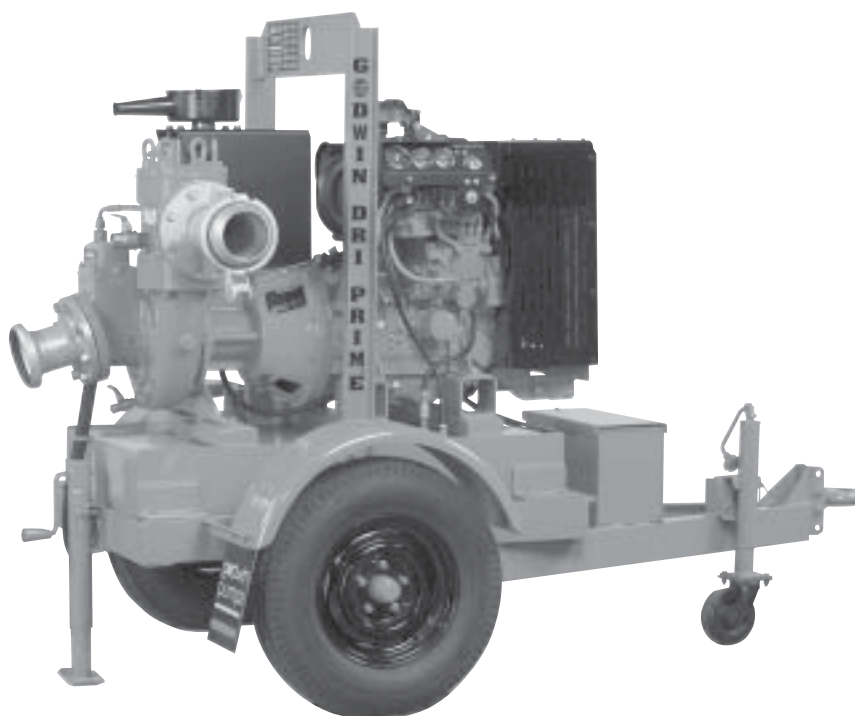


# Pompes CD100M Dri-Prime®

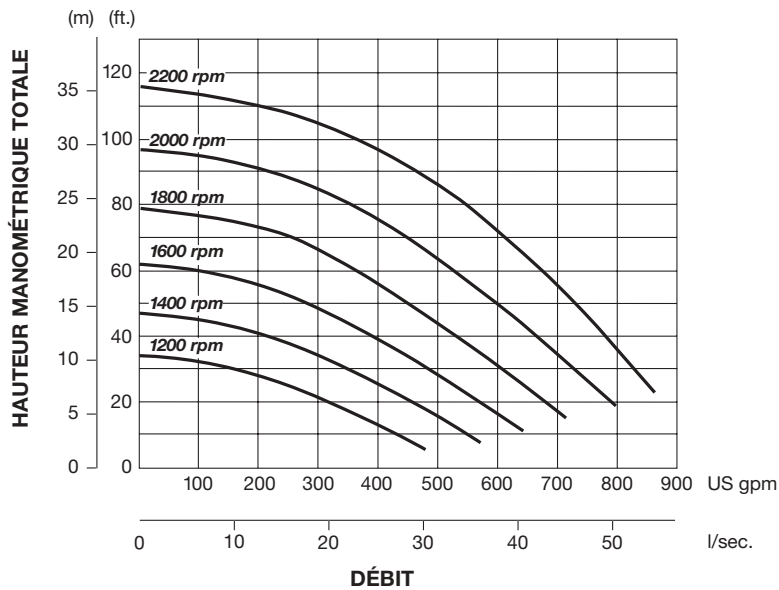


La pompe centrifuge autoamorçante CD100M Godwin Dri-Prime de 100 mm (4 po) est une pompe à résidus portable ultra-maniable capable d'atteindre un débit de 47 litres par seconde (750 gallons par minute) et une hauteur manométrique totale de 35 mètres (115 pieds) qui traite les solides de 50 mm (2 po) maximum de diamètre. Le système unique d'évacuation d'air venturi Godwin permet l'amorçage de la pompe CD100M à sec, à une hauteur d'aspiration de 8,5 m (28 pi) maximum. Parfaite pour les situations de débit intermittent, la pompe CD100M peut fonctionner indéfiniment à sec sans risque d'endommagement grâce à sa conception à garniture mécanique dans bain d'huile. Pour la dérivation d'eaux usées, les applications générales d'assèchement et de nombreuses autres applications, la pompe Godwin CD100M à tuyaux de 100 mm (4 po) est un système de pompage puissant, mais également polyvalent et portable.

## Fonctions et caractéristiques

- Pompe centrifuge à commande directe avec compresseur d'amorçage de vide monté sur un moteur diesel. Également disponible avec commande électrique ou comme corps de pompe à arbre nu.
- Construction 100 % fonte avec tête de pompe en acier au chrome coulé.
- Large éventail d'applications — traite les eaux d'égout brutes, les boues et les liquides contenant des solides pouvant mesurer jusqu'à 50 cm (2 po) de diamètre.
- Modèle à tête de pompe encastrée disponible pour le traitement de solides de plus de 56 mm (2-3/16 po) de diamètre.
- Le dispositif d'amorçage à éjecteur d'air Godwin qui fonctionne en continu n'exige aucune forme de réglage ou contrôle périodique.
- Garniture mécanique dans bain d'huile haute pression pour un fonctionnement à sec, avec interfaces en carbure de silicium résistant à l'abrasion.
- Clapet de non-retour à bille pour le traitement des solides avec siège en caoutchouc flexible remplaçable et fonction de desserrage rapide.
- Modèle compact monté sur patin ou sur remorque routière à deux roues, avec réservoir intégré permettant un fonctionnement pendant toute une nuit.
- Maintenance simple — se limite normalement au contrôle du moteur et des niveaux d'huile.
- Moteur standard — Yanmar 3TNV88 ou Caterpillar 3013C. Disponible avec une variété de moteurs, y compris Hatz, Perkins et Deutz.
- Divers modèles silencieux sont disponibles.

## Courbe de performance de la pompe CD100M



## Table de performance de la pompe CD100M

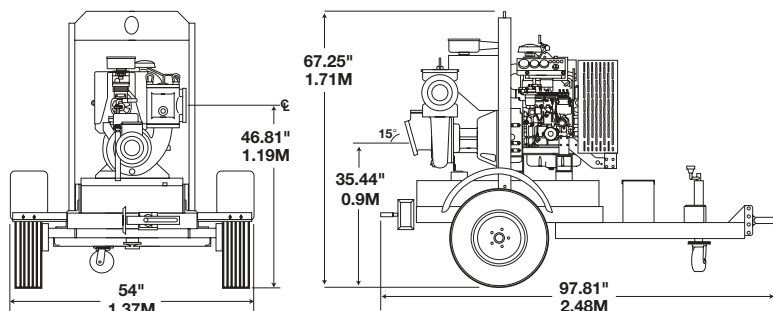
**Moteur diesel** — Yanmar 3TNV88, 24 hp à 2 200 tr/min  
Caterpillar 3013C, 28 hp à 2 200 tr/min  
**Diamètre de tête de pompe** — 220 mm (8-5/8 po)

		Hauteur totale de refoulement — m				
		3	6	9	12	15
Aspiration totale		3	6	9	12	15
Hauteur d'élévation - m		Débit — m <sup>3</sup> /h				
3	160	159	157	155	155	
4,5	138	130	119	112	100	
6	114	110	107	96	84	
7,5	100	98	90	87	78	

Les données de performance sont présentées dans le tableau et les courbes sont basées sur des tests réalisés avec de l'eau, au niveau de la mer et à 20 °C (68 °F). Des tuyaux de plus grand diamètre pourront être requis pour l'obtention de débits maximums.

## Dimensions

CD100M — Moteur John Deere 3015D, remorque routière GP30  
Poids : 788 kg (1 734 lbs)



## Caractéristiques techniques

**Régime maximal d'exploitation :**  
2 200 tr/min  
**Température maximale d'exploitation :**  
+100 °C (212 °F)  
**Pression maximale d'exploitation :**  
3,4 bars (50 psi)  
**Pression maximale d'aspiration :**  
2,8 bars (40 psi)  
**Pression maximale de cuvelage :**  
5,2 bars (75 psi)  
**Capacité du réservoir à carburant :**  
113,5 à 378,5 litres  
(30 à 100 gallons ; 30 gallons standard)  
**Consommation de carburant** (charge et régime maximums) :  
Yanmar : 4,58 l/h (1,21 gal./h) à 2 200 tr/min  
CAT : 6,32 l/h (1,67 gal./h) à 2 200 tr/min  
**Raccords de tuyauterie :**  
ASA 150# de 100 mm (4 po)  
**Traitement des solides :**  
Tête de pompe standard de 50 mm (2 po) de diamètre  
Tête de pompe encastrée de 56 mm (2-3/16 po) de diamètre

## Matériaux

**Corps de pompe, capot d'aspiration, réservoir de séparation et plaques d'usure :**  
Fonte à grain serré  
**Tête de pompe :**  
Acier au chrome coulé durci à Brinell 341 HB minimum  
**Manchon et arbre :**  
Acier au nickel-chrome (1-1/2 %)  
**Corps du clapet de non-retour :**  
Fonte à grain serré  
**Siège et bille du clapet de non-retour :**  
Caoutchouc à forte teneur en nitrile  
**Faces de la garniture mécanique :**  
Carbure de silicium massif

godwin  
pumps

One Floodgate Road, Bridgeport, NJ 08014, États-Unis  
(856) 467-3636 • Télécopieur : (856) 467-4841  
Quenington, Cirencester, Glos., GL7 5BX, UK  
+44 (0)1285 750271 •  
Télécopieur : +44 (0)1285 750352

E-mail : sales@godwinpumps.com  
www.godwinpumps.com

### FILIALES :

Connecticut • Pennsylvania • New York • Ohio  
Illinois • Maryland • Virginia • West Virginia  
Georgia • South Carolina • North Carolina  
Florida • Texas • Montana • California • Washington

Dri-Prime® et la couleur orange pour les pompes sont des marques déposées de Godwin Pumps of America, Inc. Les caractéristiques techniques et les illustrations sont sujettes à révision sans préavis.  
© Copyright 2003 Godwin Pumps of America, Inc.